PASAR TIEMPO CON EL PADRE O LA MADRE (antes conocido como “VISITAS”) o PASAR TIEMPO CON EL PADRE O LA MADRE Y MANUTENCIÓN DE MENORES

1

*Para cambiar una orden existente del Tribunal
Cuando las partes no están de acuerdo*

*Presentar los documentos judiciales
(Serie de instrucciones)*

CENTRO DE AUTOSERVICIO

PARA CAMBIAR LA ORDEN DEL TRIBUNAL PARA PASAR TIEMPO
CON EL PADRE O LA MADRE
(Antes conocido como "VISITAS")

PETICIONANTE O DEMANDADO/A

PARTE 1 -- LOS DOCUMENTOS JUDICIALES
(SÓLO INSTRUCCIONES)

Cómo compilar estos documentos

Esta serie de documentos contiene instrucciones para presentar una "Petición para modificar el pasar tiempo con el padre o la madre". Asegúrese de que los documentos estén en el siguiente orden:

<i>Orden</i>	<i>Número de expediente</i>	<i>Título</i>	<i>Núm. de páginas</i>
<i>1</i>	<i>DRMV1its</i>	<i>Tabla de instrucciones contenidas en esta serie de documentos</i>	<i>1</i>
<i>2</i>	<i>DRMV10hs</i>	<i>Instrucciones para modificar el pasar tiempo con el padre o la madre</i>	<i>3</i>
<i>3</i>	<i>DRMV1is</i>	<i>Instrucciones: Cómo presentar los documentos para modificar el pasar tiempo con el padre o la madre y la manutención de menores</i>	<i>6</i>
<i>4</i>	<i>DRMV1ps</i>	<i>Procedimientos: Qué hacer después de que ha completado la "Petición para modificar el pasar tiempo con el padre o la madre o pasar tiempo con el padre o la madre y la manutención de menores"</i>	<i>3</i>
<i>5</i>	<i>DRS12is</i>	<i>Instrucciones: Cómo completar la "Hoja de datos financieros de manutención de menores"</i>	<i>10</i>

El Tribunal Superior de Arizona del Condado de Maricopa cuenta con los derechos de autor sobre los documentos que recibió. Se le autoriza a utilizarlos con fines legítimos. Estos formularios no deberán usarse en la práctica no autorizada de la abogacía. El Tribunal no asume responsabilidad alguna y no acepta obligación alguna por las acciones de los usuarios de estos documentos, ni por la confiabilidad de su contenido. Estos documentos se revisan continuamente y tienen vigencia sólo para la fecha en que se reciben. Se le recomienda verificar constantemente que posea los documentos más actualizados.

CENTRO DE AUTOSERVICIO

INFORMACIÓN PARA REALIZAR UN CAMBIO AL TIEMPO A PASAR CON EL PADRE O LA MADRE
(antes conocido como “VISITAS”) o AL
TIEMPO A PASAR CON EL PADRE O LA MADRE y LA MANUTENCIÓN DEL MENOR

INFORMACIÓN IMPORTANTE. La siguiente información es importante para determinar cuándo se puede solicitar legalmente al tribunal un cambio del tiempo a pasar con el padre o la madre y la manutención de menores. Léala con cuidado antes de completar la petición.

1. **¿CUÁNDO PUEDE USTED PRESENTAR UN CAMBIO AL TIEMPO CON EL PADRE O LA MADRE?**

- ◆ Por lo menos ha transcurrido un (1) año desde que el juez firmó la orden de tutela conjunta y ha habido tales cambios significativos en las circunstancias que por el bien del (los) menor(es) es necesario el cambio en la tutela; O
- ◆ Han transcurrido cuando menos 6 (seis) meses y el otro padre no ha cumplido con la orden de tutela conjunta y tiempo con el padre o la madre. (Advertencia: Esto sólo se aplica a las órdenes de custodia conjunta y tiempo con el padre o la madre). O
- ◆ Ha habido violencia intrafamiliar, maltrato al cónyuge o al menor y usted tiene pruebas de que lo que más conviene a su(s) hijo(s) es un cambio.
- ◆ Existen motivos para creer que el medio actual del(de los) menor(es) puede poner en grave peligro la salud física, mental, moral o emocional del(de los) menor(es) y su(s) hijo(s) está(n) en riesgo.

ADVERTENCIA: Si desde la firma de la sentencia/orden no ha pasado el tiempo suficiente para permitirle solicitar un cambio en el tiempo con el padre o la madre, usted no puede presentar documentos para cambio al tiempo con el padre o la madre, a menos que su caso se encuentre en alguna de las excepciones indicadas más arriba. Sin embargo, usted puede buscar mediación o asesoría tan pronto como sea posible (vea más adelante).

IMPORTANTE: Si usted tiene motivos para creer que el otro padre, o alguien relacionado con el otro padre, somete a maltrato físico o lastima a su(s) hijo(s), de inmediato debe ponerse en contacto con los Servicios de protección de menores o con el Departamento de policía. Si el menor se encuentra en una situación peligrosa, usted debe tomar medidas tan pronto como sea posible para presentar un Cambio de emergencia de tiempo con el padre o la madre. También deberá completar la “Solicitud para cambiar el tiempo con el padre o la madre o manutención de menores” para modificar el tiempo con el padre o la madre o la manutención de menores. Todos los formularios se consiguen en el Centro de autoservicio.

2. **PUNTOS A CONSIDERAR ANTES DE SOLICITAR UN CAMBIO DE TIEMPO CON EL PADRE O LA MADRE:**

- A Solicitar un cambio en el tiempo a pasar con el padre o la madre es un asunto grave y por lo general debe considerarse como último recurso. Criar a un menor en dos hogares, organizar el tiempo a pasar con el padre o la madre y tomar decisiones conjuntas acerca del bienestar del menor puede ocasionar altos niveles de tensión, conflictos y enojo entre usted, la otra parte y el menor. A menos que el menor se encuentre en inmediato peligro físico o emocional, le conviene

buscar asesoría antes de emprender acciones judiciales. La mediación es un proceso en el que usted y el otro padre se reúnen con un profesional que trata de ayudar a elaborar juntos una solución a su problema. El mediador no está para tomar partido, pero le puede ayudar a entender el punto de vista del otro padre. El mediador le ayudará a enfocarse en los problemas de tal forma que sea más fácil llegar a un acuerdo y centrarse primero en las necesidades del menor. Los servicios de mediación están disponibles en los Servicios Expeditos de Tiempo a pasar con el padre o la madre del Tribunal superior; también existen servicios privados de mediación. También le conviene considerar la asesoría familiar para aprender a manejar bien los problemas cotidianos. En el Centro de autoservicio puede consultar una lista de mediadores y asesores; también puede comunicarse con los Servicios comunitarios de información y remisión al 602-263-8856.

- B. Para modificar el tiempo con el padre o la madre o manutención de menores usted debe convencer al juez, contando con las pruebas adecuadas, de que lo que más conviene al(a los) menor(es) es un cambio. No es común que el juez realice cambios a menos que usted demuestre que existe un cambio sustancial y continuo en las circunstancias. Esto significa que usted debe convencer al juez de que ha sucedido algo desde que se firmó la sentencia u orden y esto continúa. Usted debe demostrar que el cambio o situación tiene un efecto sustancial sobre el bienestar del(de los) menor(es). En general, los jueces no aceptan que el(los) menor(es) sufran otro cambio importante de ambiente a menos que estén convencidos de que es necesario para el bienestar del(de los) menor(es). Además, si el tiempo con el padre o la madre que usted tiene es razonable y el(los) menor(es) sufren abandono o maltrato durante este tiempo, entonces usted puede solicitar que el tiempo con el padre o la madre sea supervisado o considerar solicitar un cambio de tutela.*

Hay muchas cosas que el juez puede considerar para decidir “lo que más conviene al(a los) menor(es)”. La ley dice que el tribunal debe examinar cuestiones como las siguientes:

- *Cómo se relaciona el menor con padres, hermanos y hermanas.*
- *Cómo se desenvuelve el menor en la escuela y en su sociedad.*
- *Qué padre es más probable que coopere al asignarle tiempo a pasar con el menor al otro padre.*
- *Qué padre está más capacitado mental y físicamente para cuidar del menor.*
- *Qué padre ha proporcionado el cuidado principal al menor.*
- *La evidencia de lo que haya hecho un padre para convencer al otro de llegar a un acuerdo de tutela.*

Al decidir si se cambia o no la tutela, el juez tomará muy en cuenta si ha habido violencia intrafamiliar en contra de usted, en contra del menor o de alguna otra persona en presencia de éste. La evidencia de abuso de drogas y de alcohol de cualquiera de los padres también es un factor importante en una decisión sobre la tutela.

3. CONSEJOS PARA SOLICITAR UN CAMBIO DE TIEMPO A PASAR CON EL PADRE O LA MADRE. *El cambio del tiempo a pasar con el padre o la madre tiene varios requerimientos especiales que usted debe conocer antes de empezar.*

Consejo # 1: Siempre que sea posible, trate de resolver sus problemas del tiempo a pasar con el padre o la madre a través de la asesoría o mediación, a menos que el (los) menor(es) esté(n) en peligro inminente. Si usted no trata de solucionar sus problemas antes de presentar los documentos, se reducirán sus posibilidades de éxito en el tribunal.

Consejo # 2: Antes de presentar los documentos, asegúrese de que hayan transcurrido seis (6) meses

desde la firma de la sentencia/orden final de tutela conjunta; o bien, un (1) año completo desde la firma de la sentencia/orden final de tutela exclusiva, a menos que usted cumpla alguna de las excepciones indicadas anteriormente.

Consejo # 3: Verifique que los cambios de circunstancia que le hayan hecho solicitar el cambio de tutela sean importantes y estén relacionados con factores del bienestar del menor a largo plazo. Si hace acusaciones de abuso o negligencia, asegúrese de tener testigos o pruebas que respalden sus declaraciones.

Consejo # 4: Si el (los) menor(es) ha(n) sido herido(s) gravemente o se ha abusado físicamente de ellos, comuníquese con las autoridades correspondientes y presente una "Petición urgente de tiempo a pasar con el padre o la madre o tutela" para sacarlo(s) del ambiente peligroso lo más pronto posible. También necesitará presentar una "Petición para cambiar tutela" si está solicitando un cambio de tutela. Estos formularios se consiguen en el Centro de autoservicio.

CENTRO DE AUTOSERVICIO

**INSTRUCCIONES: CÓMO COMPLETAR LOS DOCUMENTOS
PARA CAMBIAR EL TIEMPO A PASAR CON EL PADRE O LA MADRE
(antes conocido como “VISITAS”)
o EL TIEMPO A PASAR CON EL PADRE O LA MADRE Y MANUTENCIÓN
DE MENORES**

INFORMACIÓN IMPORTANTE. Éstas son las instrucciones para completar los formularios para presentar una Petición para cambiar el tiempo a pasar con el padre o la madre o el tiempo a pasar con el padre o la madre y manutención de menores. Antes de completar los formularios, usted debe leer la información para obtener un cambio de tutela, para que conozca lo necesario antes de presentar los documentos. Leer esta información le ahorrará mucho tiempo y problemas. Usted debe verificar que no sea demasiado pronto para presentar los documentos y averiguar si tiene bases legales para hacerlo.

1. **¿EL TRIBUNAL SUPERIOR DE ARIZONA EN EL CONDADO DE MARICOPA TIENE FACULTAD PARA ESCUCHAR SU CASO?** La respuesta a esta pregunta debe ser “sí” para que usted presente una petición para Cambiar el tiempo a pasar con el padre o la madre. Nuestro tribunal tiene la facultad de escuchar su caso en las siguientes situaciones:
 - A. **LA ORDEN DEL TRIBUNAL QUE DESEA MODIFICAR PROVIENE DEL TRIBUNAL SUPERIOR DE ARIZONA EN EL CONDADO DE MARICOPA:** Le conviene tener en frente una copia de su orden al completar estos documentos.
 - B. **EN CASO DE QUE LA ORDEN DEL TRIBUNAL QUE DESEA MODIFICAR SEA DE OTRO CONDADO EN ARIZONA:** Cualquiera de las partes puede presentar la solicitud de cambio en el tiempo a pasar con el padre o la madre pero el (los) menor(es) debe(n) haber vivido en el condado de Maricopa al menos 6 meses o desde el nacimiento. Esto es lo que usted debe hacer:
 - ◆ Obtener una copia certificada de la sentencia de divorcio o de la orden de paternidad o tutela/ tiempo a pasar con el padre o la madre de otro condado, y
 - ◆ Presentar la copia certificada ante el Secretario del tribunal, cuando presente sus documentos judiciales, y
 - ◆ El Secretario del tribunal presentará la orden y le asignará un nuevo número de caso.
 - C. **SI LA ORDEN JUDICIAL QUE USTED DESEA CAMBIAR ES DE UN ESTADO QUE NO SEA ARIZONA:** Hable con un abogado que pueda decirle los requisitos necesarios para presentar una Petición de modificación en Arizona.
2. **NOTA IMPORTANTE PARA LAS VÍCTIMAS DE VIOLENCIA INTRAFAMILIAR:** La violencia intrafamiliar puede ser parte de cualquier relación. La violencia intrafamiliar puede ser violencia física, como golpes, patadas, bofetones y empujones, dirigida contra usted y/o sus hijos. La violencia intrafamiliar también puede ser amenazas de violencia física y/o abuso verbal frecuente con el fin de

controlarlo a usted y/o a sus hijos. NO es necesario que la otra parte haya sido condenada por violencia intrafamiliar o asalto para que usted sea víctima de violencia intrafamiliar, y usted no necesita haber requerido atención médica o ser hospitalizado para ser víctima.

Todos los documentos judiciales requieren de su dirección y número telefónico. Si usted es víctima de violencia intrafamiliar, se encuentra en un refugio para víctimas de violencia intrafamiliar o si usted no quiere dar a conocer su dirección para protegerse a sí mismo o a sus hijos de más violencia, debe solicitar una "Orden de protección" y pedir que su dirección no sea revelada en los documentos judiciales. Con esa orden, usted no necesita indicar su dirección y número telefónico en los papeles judiciales. Sólo escriba "protected" (protegido) donde se le pida esa información y actualice su dirección y número telefónico con el Secretario del tribunal tan pronto como sea posible.

3. **HOJO INICIAL PARA EL TRIBUNAL DE FAMILIA**

- *Escriba solamente en letra de molde o con tinta negra.*
- *Indique el número de causa de la causa original cuya decisión u orden pide que el Tribunal modifique o haga cumplir.*
- *Información sobre el Demandante (de la acción original). Independientemente de quién haya iniciado esta acción de modificación o cumplimiento, escriba la información, si la sabe, sobre la persona que era el Demandante de la causa original. Si el domicilio del Demandante no se debe divulgar, simplemente escriba "Protected" en el espacio que corresponde al domicilio. Si es usted el Demandante y no desea divulgar su domicilio, NO escriba su dirección en la hoja inicial. Cuando someta sus documentos, dígame al Secretario del Tribunal que no desea divulgar su domicilio y le darán un formulario especial para que lo complete. Si es usted el Demandante y tiene a un abogado que lo representa, indique el nombre del abogado y el número de inscripción al Colegio de Abogados.*
- *Información sobre la otra parte, el Demandado (de la acción original). Independientemente de quién haya iniciado esta acción de modificación o cumplimiento, escriba la información, si la sabe, sobre la persona que era el Demandado de la causa original. Si el domicilio del Demandado no se debe divulgar, simplemente escriba "Protected" en el espacio que corresponde al domicilio. Si es usted el Demandado y no desea divulgar su domicilio, NO escriba su dirección en la hoja inicial. Cuando someta sus documentos, dígame al Secretario del Tribunal que no desea divulgar su domicilio y le darán un formulario especial para que lo complete. Si es usted el Demandado y tiene a un abogado que lo representa, indique el nombre del abogado y el número de inscripción al Colegio de Abogados.*
- *Hay menores de edad. Indique el nombre, la fecha de nacimiento y el número de seguro social de todo menor que forme parte de esta causa en particular.*
- *Otros menores de edad. Si hay otros menores de edad, ya sea del Demandante or del Demandado de ambos, que no forman parte de esta causa, indique su nombre en los espacios a continuación.*
- *Otras causas judiciales. Marque la casilla correcta para indicarle al Tribunal si usted o su cónyuge forman parte de cualquier otra causa, salvo infracciones menor de tráfico, en cualquier otro tribunal. Si indica que sí, describa la causa e incluya el número de causa y la ubicación del tribunal.*
- *Sección de violencia intrafamiliar. Conteste a las preguntas que siguen referente a la violencia intrafamiliar. Esta información les ayudará a los empleados del tribunal a determinar si este asunto tiene*

algo que ver con esta causa.

- *Sección de asuntos de los hijos. Conteste a las preguntas respecto de los hijos que enumeró en la Hoja Inicial del Tribunal de Familia. Esta información les ayudará a los empleados del tribunal a determinar si estos asuntos tienen algo que ver con esta causa al igual que determinar si existe alguna causa en este tribunal que involucre a alguno de los hijos que indicó.*
- *Intérprete. Si usted o su cónyuge necesita un intérprete, marque la casilla que aparece abajo e indique la parte que lo necesita (uno o ambos). IDIOMA: Marque la casilla para indicar si necesita un intérprete de español u otro idioma. Si marca "otro", indique claramente el idioma. Esta información le ayuda al tribunal a calcular la necesidad de intérprete.*
- *UBICACIÓN: (Si somete sus documentos en Phoenix, marque la casilla "Downtown Phoenix". Si somete sus documentos en Mesa, marque la casilla "Mesa".*

4. *INSTRUCCIONES PARA COMPLETAR LA PETICIÓN DE CAMBIO DE TIEMPO A PASAR CON EL PADRE O LA MADRE o TIEMPO A PASAR CON EL PADRE O LA MADRE Y MANUTENCIÓN DE MENORES: (Use este formulario sólo si usted ya tiene una orden de divorcio, de paternidad o de tutela de menores.)*

- A. *¡POR FAVOR ESCRIBA A MÁQUINA O CON LETRA DE MOLDE EN TINTA NEGRA!*
- B. *Verifique que el formulario se titule "Petición para cambiar el tiempo a pasar con el padre o la madre o tiempo a pasar con el padre o la madre y manutención de menores".*
- C. *En la esquina superior izquierda indique lo siguiente: SU nombre, dirección (si no está protegida), ciudad, estado, código postal, número de teléfono y número de ATLAS, si usted recibe o ha recibido AFDC del Departamento de Seguridad Económica de Arizona. SI usted está representado por un abogado, escriba su número de inscripción en el colegio de abogados y después marque la casilla para indicar si usted se está representando a sí mismo o a través de un abogado. Si usted está representado por un abogado, escriba su nombre en el espacio correspondiente.*
- D. *Complete la sección superior, donde dice Nombre del peticionante y Nombre del demandado, exactamente como aparezca en los documentos originales de divorcio, paternidad o tutela de menores. Si el caso original es de paternidad, recuerde que ahora el demandante es llamado peticionante, y que el acusado es llamado demandado. Si éste es el primer caso judicial que usted presenta en el condado de Maricopa, escriba su nombre como peticionante y el de la otra parte como demandado.*
- E. *Escriba el número de caso en la línea que dice "Número de caso", indicando el número de caso original de los documentos de paternidad, divorcio o tutela de menores. Si su orden judicial es de otro condado, asegúrese de seguir los pasos anteriores y use el número de caso que le asigne el Secretario del tribunal.*

INFORMACIÓN GENERAL:

- F. *Información acerca de mí: Escriba su nombre, dirección (si no está protegida), número de seguro social y la relación que tenga con el (los) menor(es).*

- G. *Información acerca de la otra parte: Escriba el nombre de la otra parte, su dirección (si no está protegida), precisando la ciudad, el estado y el código postal, el número de seguro social y la relación que tenga la otra parte con el (los) menor(es).*
- H. *Información acerca de los menores para los cuales deseo cambiar la orden de tiempo a pasar con el padre o la madre: Indique el nombre, la fecha de nacimiento y la edad del (los) menor(es). Proporcione la información de todos los niños menores de 18 años para quienes usted desee hacer un cambio en el tiempo a pasar con el padre o la madre y la manutención.*
- I. *Declaración jurada respecto de niños menores. Si los menores han residido en Arizona desde el registro de la última orden de tutela de Arizona, marque la primera casilla. Si no, debe adjuntar una declaración jurada respecto de menores y marcar la segunda casilla. El formulario de declaración jurada respecto de menores se encuentra en la serie de documentos.*
- J. *Información acerca de la orden que deseo cambiar. Marque la casilla A o la casilla B y después indique la información según la casilla que haya marcado. Si la sentencia/orden anterior es del condado de Maricopa, marque la casilla A y escriba la fecha en que el juez firmó la orden y el nombre del juez que firmó la orden. Si la sentencia/orden es de otro condado de Arizona o de otro estado, marque la casilla B y escriba la fecha en que el juez firmó la orden, el nombre del estado (si corresponde) y el nombre del condado. Usted debe asegurarse de obtener una copia certificada de la sentencia/orden del otro tribunal para presentarla ante el Tribunal superior del condado de Maricopa cuando presente la petición. Importante: Si la sentencia/orden acerca de la tutela es de otro condado o estado, por lo general los menores necesitan haber vivido en el condado de Maricopa al menos los últimos seis (6) meses para que usted pueda presentar la petición de cambio.*
- K. *Violencia intrafamiliar. Indíquelo al Tribunal si no hubo violencia intrafamiliar significativa o, si tiene una marca, explíquelo al tribunal.*
- L. *Lo que dice ahora su orden: Aquí es donde usted le dice al juez exactamente qué parte de la sentencia/orden desea cambiar. Usted debe localizar la sentencia/orden actual, leerla con cuidado varias veces y después decidir qué parte desea cambiar. Localice la parte con la que no esté de acuerdo y **CÓPIELA PALABRA POR PALABRA** en el espacio correspondiente; también puede incorporar la orden y adjuntar una copia de ésta a la copia de la petición del juez y de todas las demás partes. No adjunte la orden a la petición original.*
- M. *Porqué debe cambiarse la sentencia/orden: Aquí es donde usted le explica brevemente al juez porqué piensa usted que, por el bien del menor, es necesario un cambio en la sentencia/orden. Si necesita más espacio, use hojas adicionales y adjúntelas a esta petición.*
- N. *Qué quiere que diga la Orden: Aquí es donde usted le indica al juez que quiere que diga la nueva orden. Si necesita más espacio, puede usar hojas adicionales y anexarlas a esta petición.*

SOLICITUDES AL TRIBUNAL: *En este punto es donde usted explica al juez qué es lo que quiere que diga la sentencia/orden sobre la tutela.*

A. TIEMPO A PASAR CON EL PADRE O LA MADRE

1. **TIEMPO A PASAR CON EL PADRE O LA MADRE.** Marque solamente una casilla. Usted puede solicitar que el padre que no tiene la tutela (el padre que tiene la tutela física del niño menos del 50% del tiempo) tenga uno de los siguientes tipos de tiempo a pasar con el menor:
- a. *Tiempo razonable a pasar con el padre o la madre de conformidad con las pautas. Esto sugiere un tiempo a pasar con el padre o la madre adecuado a la edad del menor. El tribunal ofrece sugerencias sobre el tiempo a pasar con el padre o la madre, que se basan en las pautas. Si usted está de acuerdo con las pautas y desea que el tiempo a pasar con el padre o la madre se base en las mismas, marque esta casilla.*
 - b. *Tiempo razonable a pasar con el padre o la madre de conformidad con el Plan para crianza de los hijos. Complete el Plan para crianza de los hijos antes de ir con el juez por su orden final. El Plan para crianza de los hijos y las Pautas de visita de padre/madre-niño/niña están en la serie de documentos "Orden".*
 - c. *Tiempo supervisado a pasar con el padre o la madre o sin tiempo para el padre sin la tutela. Usted debe solicitar tiempo supervisado a pasar con los menores si el padre sin la tutela no puede cuidar adecuadamente del (los) menor(es) sin que esté presente otra persona. Usted puede solicitar esto si el padre sin la tutela abusa de las drogas o el alcohol; es violento o abusivo o si no tiene la capacidad de cuidar del (los) menor(es) sin que esté presente otro adulto. Recuerde que la supervisión del tiempo a pasar con los menores no tiene la intención de castigar al padre sino de proteger al (los) menor(es). Usted debe indicar las razones por las que deba supervisarse el tiempo a pasar con los menores.*
 - d. *Sin tiempo a pasar con los menores para el padre sin la tutela. Usted debe marcar esta casilla sólo si el padre sin la tutela ha lastimado seriamente al menor, abusado de éste o si de algún otro modo es un serio peligro para la salud física y emocional del menor. También si existe una orden judicial que señale que no debe haber contacto entre el (los) menor(es) y el padre sin la tutela. Éste es un recurso extremo para proteger al (los) menor(es).*
 - e. *Otros. Use esta sección si sólo está realizando unos cuantos cambios al programa del tiempo a pasar con el padre o la madre o al plan para crianza de los hijos. Describa los cambios que desea hacer.*

- B. MANUTENCIÓN DE MENORES:** Marque la casilla si requiere cambiar la manutención de menores. Marque cuál de las dos partes debe pagar la manutención de menores. El ingreso de las partes determina en forma general el monto del soporte de acuerdo a las pautas del tribunal. Un cambio en el número de días del tiempo a pasar con el padre o la madre que no tiene la tutela puede modificar el monto de la manutención del menor que pague el padre / madre que no tiene la tutela. La única forma de resolver si cambia la manutención de menores es calcularla usted mismo en la "Hoja de datos financieros para manutención del

menor” que se incluye en la serie de formularios. En caso de que llegue cambiar la manutención de menores, escriba el monto de la manutención que solicita después de que haya completado la “Hoja de datos financieros para manutención de menores”. Este formulario se incluye en la serie de documentos y tiene instrucciones para completarlo. Las “Pautas para manutención de menores” se encuentran en la serie de documentos de las “Órdenes”.

- C. **ASEGURANZA DE GASTOS MÉDICOS, PLAN DENTAL Y OTROS GASTOS DE CUIDADO DE LA SALUD:** Marque la casilla si solicita un cambio en aseguranza de gastos médicos, plan dental y otros gastos. Marque cuál de las partes será responsable de la aseguranza de salud, médica, del plan dental y de otros gastos relacionados. Después indique qué porcentaje de los gastos no cubiertos por la aseguranza habrá de pagar la madre y qué porcentaje habrá de pagar el padre. La suma de ambos porcentajes debe ser 100%.
- D. **OTRAS ÓRDENES:** Complete esta información únicamente si usted ha realizado otras solicitudes al tribunal. Escriba las órdenes adicionales que solicita que haga el tribunal y que no se hayan cubierto en ninguna otra parte de su petición. (Anexe páginas adicionales, de ser necesario).

JURAMENTO Y VERIFICACIÓN: El juramento y la verificación deben firmarse frente a un notario o secretario auxiliar. Usted debe firmar el juramento y la verificación sólo después de haber revisado cuidadosamente su petición y verificar que todo lo contenido en ella sea fiel y preciso. Al firmar la petición bajo juramento usted está jurando, so pena de perjurio, que la información es verídica.

5. **QUÉ HACER A CONTINUACIÓN:** Lea y siga las instrucciones en el documento denominado *Procedimientos: Qué debe hacer después de que ha completado la Petición para cambiar la orden de tiempo a pasar con el padre o la madre o pasar el tiempo a pasar con el padre o la madre y la manutención de menores.*

CENTRO DE AUTOSERVICIO

**PROCEDIMIENTOS: QUÉ HACER DESPUÉS DE QUE HA COMPLETADO LA
“PETICIÓN PARA MODIFICAR EL TIEMPO A PASAR CON EL PADRE O LA
MADRE (antes conocido como “VISITAS”) o
EL TIEMPO A PASAR CON EL PADRE O LA MADRE y LA MANUTENCIÓN DE
MENORES”**

1. *Complete todos los documentos: A continuación se indican los documentos judiciales que usted debe completar:*
 - ◆ *“Petición para modificar el tiempo a pasar con el padre o la madre o el tiempo a pasar con el padre o la madre y la manutención”*
 - ◆ *“Orden de comparecencia” también conocida como “Orden para presentar causas justificadas”:* Complete la información en la parte superior acerca de usted y proporcione el nombre del peticionante y el demandado, así como el número de caso. Deje el resto de la orden en blanco para que el juez la llene.
 - ◆ *“Declaración jurada respecto de hijos menores”. En caso de que los menores hayan residido en Arizona desde la fecha de la última orden de tutela, no necesita completar este formulario. Si los menores no han residido en Arizona desde la fecha de la última orden de tutela, complete toda la*
 - ◆ *“Declaración jurada respecto a los menores”.
Hoja de datos financieros para la manutención del menor. Siga las instrucciones para completar este formulario.*

2. *Haga copias y presente los documentos ante el Secretario del tribunal: Haga tres (3) COPIAS de los documentos que haya completado: una para usted, una para el juez y una para la otra parte.*

Cada juego debe contener los siguientes documentos:

Original:	Copia para el juez:
<i>“Hojo Inicial Para El Tribunal De Familia”</i>	
<i>“Petición”</i>	<i>“Petición”</i>
<i>“Orden de comparecencia”</i>	<i>“Orden de comparecencia”</i>
<i>“Declaración jurada acerca de los menores” (si es pertinente)</i>	<i>“Declaración jurada acerca de los menores” (si es pertinente)</i>
<i>“Hoja de datos financieros para el cálculo de manutención de menores”</i>	<i>“Hoja de datos financieros para el cálculo de manutención de menores”</i>
Copia para usted:	Copia para la otra parte:
<i>“Petición”</i>	<i>“Petición”</i>
<i>“Orden de comparecencia”</i>	<i>“Orden de comparecencia”</i>
<i>“Declaración jurada acerca de los menores” (si es pertinente)</i>	<i>“Declaración jurada acerca de los menores” (si es pertinente)</i>
<i>“Hoja de datos financieros para el cálculo de manutención de menores”</i>	<i>“Hoja de datos financieros para el cálculo de manutención de menores”</i>

Los honorarios de presentación, al 1° de enero de 1998, son de \$61.00. Si usted no puede pagar estos honorarios, solicite los documentos para diferir el pago de honorarios de presentación. También puede tener derecho a diferir el pago de los honorarios de notificación del alguacil (sheriff).

Presente los documentos originales y todas las copias mencionadas más arriba con el Secretario del tribunal en el mostrado de presentación. El secretario debe devolverle la "Orden de comparecencia" original para que la firme el juez. Pídale al secretario que también le selle las copias adicionales. Éstas se llaman "copias ajustadas".

3. *Entregue los papeles por correo o en persona al juez asignado a su caso: Vaya a la bandeja de correo entrante (IN-BOX) del juez que haya sido asignado a su caso, si usted lo está presentando en la sede del centro de Phoenix o vaya a la Administración del Tribunal si lo está presentando en la sede del sureste de Mesa. Si no está seguro del juez que se le asignó, vaya a la Administración del Tribunal de lo familiar, cuyo personal le dirá qué juez está asignado y a dónde llevar los papeles. También déle al juez:*
 - ◆ *Un sobre de 9 x 12, franqueado y con su dirección, para que el personal pueda enviarle por correo la decisión del juez.*
4. *Lo que hará el juez: El juez decidirá una de las siguientes situaciones, con base en los papeles que usted haya presentado:*
 - ◆ *Programar una audiencia para que usted y la otra parte hablen con él acerca del caso.*
 - ◆ *Desechar el caso por no considerar que los documentos muestren una buena razón del cambio que usted desee.*
 - ◆ *Emitir otras órdenes que considere apropiadas.*
5. *Espere a recibir noticias del juez acerca de su audiencia judicial: Espere algunas semanas para que se fije la fecha de la audiencia. El juez emitirá una orden en la que indique lo que piense hacer acerca del caso. Lea con atención la orden del juez, para que usted sepa lo que éste piense hacer a continuación.*

Si usted dejó el sobre de 9 x 12 pulgadas con su dirección y las estampillas necesarias, el personal del juez le enviará por correo la decisión del juez y demás documentos. De otro modo, usted tendrá que regresar al tribunal más o menos una semana después de haber dejado los formularios y recogerlos de la bandeja de correo saliente (OUT-BOX) del juez. Puede llamar por teléfono a la oficina del juez para enterarse si ya se fijó la fecha de la audiencia.

Si el juez decide escuchar su caso, el personal le devolverá el original y dos (2) copias de la "Orden de comparecencia".

6. *Envío de los documentos a la otra parte: En caso de que el juez decida fijar una audiencia, debe arreglar el envío de los siguientes documentos a la otra parte:*
 - ◆ *Una copia del "Cambio de tiempo a pasar con el padre o la madre o el tiempo a pasar con el padre o la madre y la manutención del menor".*
 - ◆ *Copia de la "Orden de comparecencia".*
 - ◆ *Copia de la "Hoja de datos financieros para manutención del menor" y una copia en blanco (si cambia la manutención del menor).*
 - ◆ *Copia de la "Declaración jurada acerca de los menores" (si es pertinente).*
 - ◆ *Copia de la "Regla local 6.4."*

En ocasiones, la otra parte acepta la notificación, en cuyo caso debe de firmar y usted debe presentar la "Nota de aceptación de notificación" y la "Orden de comparecencia" original. Si la otra parte no acepta la

notificación, entonces usted tendrá que ponerse en contacto con un notificador de procesos o con el alguacil (sheriff) para notificar a la otra parte de los documentos. Déle al notificador de procesos o al alguacil (sheriff) una copia y el original de la "Orden de comparecencia". Después de la notificación, el notificador o el alguacil (sheriff) presentarán una "Declaración jurada de notificación" y presentarán ante el Secretario del Tribunal la "Orden de comparecencia" original. Si la otra parte tiene un abogado, o si un abogado de la oficina del Procurador General ha aparecido en este caso por parte de la manutención del menor, entonces usted también tiene que enviar por correo o en persona una copia de los documentos a dicho abogado.

7. *Vaya a la audiencia en el tribunal y lleve los documentos de la orden. (Véase la serie de documentos 3): Asegúrese de escribir la fecha, hora y lugar de la audiencia del tribunal y vaya a la audiencia. Llegue a tiempo. Vístase cuidadosamente. Esté preparado para presentar sus pruebas de por qué el juez debe ordenar el cambio que usted solicita. No lleve a sus hijos al tribunal.*

**HOJA DE INSTRUCCIONES PARA
DATOS FINANCIEROS DE LOS
PADRES**

Esta hoja de datos financieros proporciona la información que el tribunal necesita para determinar las cantidades de manutención de menores de conformidad con las Pautas de Manutención de Menores de Arizona.

**NOTA: ESTAS INSTRUCCIONES SE PUEDEN OBTENER EN UN FORMATO DE LETRA
MÁS GRANDE O EN UNA CINTA GRABADA (AUDIO TAPE) SI SE SOLICITAN**

¿Necesita ayuda para hacer los cálculos? Llame 602-506-3762 para una cita para la ayuda en las localizaciones del palacio de justicia de Phoenix, de la Surprise, o del Mesa. Solicite el Departamento de cálculos.

Usted puede obtener una copia de las Pautas por medio de la oficina del Secretario del Tribunal Superior o en el Centro de Autoservicio. También hay un calculador de manutención de menores automatizado disponible en

el sitio web

del Tribunal Superior en: <http://www.supreme.state.az.us/childsup>.

COMPLETE ESTE FORMULARIO SI:

- *Usted es una de las partes en una acción judicial para establecer una obligación de manutención de menores o para modificar una orden de manutención de menores existente.*

PARA COMPLETAR ESTA HOJA DE DATOS FINANCIEROS USTED NECESITA SABER:

- *Su número de caso.*
- *Su ingreso bruto mensual y el del otro padre.*
- *El costo mensual de aseguranza médica para los niños que forman parte de esta acción.*
- *Cantidad mensual por cuidado de niños/as pagada a otros.*
- *El número de días que los hijos pasan con el padre/la madre que no tiene la tutela.*
- *Obligaciones mensuales suyas y del otro padre por manutención de menores o manutención del/de la cónyugue ordenada por el tribunal.*

SIGA ESTAS INSTRUCCIONES QUE ESTÁN NUMERADAS PARA CORRESPONDER CON LOS NÚMEROS DE IDENTIFICACIÓN EN PARÉNTESIS EN EL FORMULARIO. ESCRIBA A MÁQUINA O CON LETRA DE MOLDE CUIDADOSAMENTE Y UTILICE TINTA NEGRA. *Los números que aparecen entre corchetes después de las instrucciones le indican dónde encontrar ese punto en las Pautas, por ejemplo, [Pautas 5].*

INFORMACIÓN BÁSICA

- (1) *Escriba a máquina o con letra de molde el nombre, la dirección postal y los números de teléfonos donde se puede localizar a la persona que llena este formulario durante el día y por la noche. Si usted se*

representa a sí mismo/a sin un abogado, marque el cuadrado en frente de “Yo Mismo/a”. (El espacio marcado “Número de inscripción al colegio de abogados” se usa solamente si un abogado prepara este formulario.)

- (2) Escriba a máquina o con letra de molde el nombre del condado en donde se somete este formulario. (Esto puede estar ya escrito en el formulario.)
- (3) Si usted suministra esta información para establecer una cantidad de manutención de menores, escriba a máquina o en letra de molde el nombre, la fecha de nacimiento (las siglas en inglés son DOB) y el número del seguro social (las siglas en inglés son SSN) de la persona que aparece como el/la demandante en la demanda original sometida en el caso donde se solicita establecer una orden de manutención.

Si usted está suministrando esta información para modificar su cantidad actual de manutención de menores, escriba a máquina o en letra de molde el nombre la, fecha de nacimiento (las siglas en inglés son DOB) y el número del seguro social (las siglas en inglés son SSN) de la persona que aparece como el/la Demandante en la orden donde se establece la actual orden de manutención de menores.

- (4) Escriba a máquina o con letra de molde el nombre, la fecha de nacimiento (las siglas en inglés son DOB) y el número del seguro social (las siglas en inglés son SSN) de la persona que aparece como el/la Demandado/a en el documento que usted usó para responder el Punto 3.
- (5) Escriba a máquina o con letra de molde el número de su caso y el número ATLAS. Si usted no tiene un número de caso, deje esta parte en blanco. Si usted no tiene un número ATLAS, deje este punto en blanco.
- (6) Marque el(los) cuadrado(s) apropiado(s) para indicar la parte o partes que completa(n) el formulario.

NOTA:

✓ Términos como “ingreso bruto” e “ingreso bruto ajustado” se usan aquí en forma diferente de como se usan para fines de declaración de impuestos.

✓ “Ingreso Bruto” no es el “pago que se lleva a la casa”, sino que es la cantidad mayor que aparece escrita en su cheque de pago antes de que le hagan las desgravaciones.

✓ Si usted convierte su cantidad de “ingreso bruto” semanal a la cantidad de “ingreso bruto mensual”, multiplique la cantidad semanal por 4.33 (52 semanas divididas entre 12 meses = 4.33 promedio de semanas en un mes).

INGRESO BRUTO MENSUAL

- (7) Si usted estima o atribuye ingresos en Punto 8, marque el cuadrado para indicar el ingreso de cuál padre es el estimado o atribuido y explique en el Punto 7 en las Bases Para las Cantidades Anotadas en la Hoja de Datos Financieros. Ejemplos de ingresos ESTIMADOS: Él fue promovido a supervisor y sé que el salario en esa posición es más alto; ella tiene el mismo trabajo que mi hermana que trabaja en el mismo lugar y gana esta cantidad. Ejemplo de ingresos ATRIBUIDOS: Mi ex-esposa era secretaria y ganaba \$1500/mes. Ahora ella se volvió a casar y no se queda en la casa como ama de casa.
- (8) Escriba a máquina o con letra de molde la cantidad total de su Ingreso Bruto de cada mes. Ingreso bruto significa la cantidad antes de quitarle los impuestos y otras deducciones. Ingreso bruto con respecto a trabajo por cuenta propia, alquileres, regalías, propiedad de un negocio, propiedad conjunta de una sociedad o sociedad limitada significa recibos en bruto menos los gastos ordinarios y necesarios que se requieren para producir ingresos. El tribunal puede ajustar lo que usted incluye como “gastos ordinarios y

necesarios” si considera que estos gastos no son apropiados para la determinación de ingresos brutos en el caso de manutención de menores. Gastos ordinarios y necesarios incluyen la mitad de los impuestos por trabajo por cuenta propia que son efectivamente pagados. Ingreso bruto incluye dineros provenientes de:

- Salarios
- Bonificaciones
- Indemnizaciones por Accidentes de Trabajo
- Sueldos
- Dividendos
- Beneficios de Aseguración por Desempleo
- Trabajo por cuenta propia
- Indemnización por Cese de Trabajo
- Beneficios de Aseguración por Discapacitación (incluyendo discapacidad del Seguro Social)
- Ingresos de un Negocio
- Pensiones
- Ingresos de Alquileres
- Regalos periódicos
- Regalías
- Ganancias sobre el Capital
- Premios (incluyendo ganancias de lotería)
- Intereses
- Beneficios del Seguro Social
- Manutención del/de la cónyuge (Punto 9)
- Comisiones
- Planes de Jubilaciones
- Ingresos de Fideicomisos
- Reembolsos de Gastos (que reducen los gastos personales del costo de la vida)

- **Anualidades**

Ingreso Bruto no incluye beneficios de programas de asistencia pública tales como Ayuda Temporal para Familias con Necesidades Económicas (Temporary Assistance for Needy Families, cuyas siglas en inglés son TANF), Ingreso de Seguridad Suplementario del Seguro Social (Supplemental Social Security Income, cuyas siglas en inglés son SSI), Estampillas para Alimentos y Asistencia General Assistance (cuyas siglas en inglés son GA); y no incluye pagos recibidos por manutención de menores.

También escriba a máquina o con letra de molde el ingreso bruto mensual total del otro padre, hasta donde usted sabe. Si un padre/una madre está desempleado/a o subempleado/a, usted puede pedirle al tribunal que le atribuya ingresos a ese padre/esa madre dando un estimado de lo que usted cree que ese padre/esa madre ganaría si él o ella estuviera empleado/a ganando a capacidad máxima. A menos que haya un testimonio que contradiga esta información, el tribunal asumirá que el padre/la madre que no tiene la tutela tiene la capacidad de emplearse a tiempo completo y ganar por lo menos el salario mínimo federal para adultos. [Pautas 4.e.] Esta suposición no se aplica a padres/madres menores de dieciocho años que no tienen la tutela y que están asistiendo a la escuela secundaria. Si el ingreso bruto se atribuye al padre/la madre que recibe la manutención de menores, se le pueden atribuir también gastos adecuados por cuidado de niños/as en el Punto 17.

Si usted completa esta Hoja de Datos Financieros del Padre/de la Madre como parte de un procedimiento de modificación y su ingreso es diferente a la cantidad que aparece en las conclusiones más recientes del tribunal, usted debe adjuntar documentos que verifiquen su ingreso actual. Los documentos deben incluir: su planilla de impuestos más reciente, W-2 o formularios 1099 y su colilla del cheque de pago más reciente con información anual hasta la fecha. Si no tiene estos documentos a su disposición, suministre otra información como una declaración de sus ganancias de parte de su patrono con sus ingresos para el año en curso.

Si usted completa esta Hoja de Datos Financieros del Padre/de la Madre como parte de un procedimiento de modificación y el ingreso que usted indica para la otra parte es diferente a la cantidad que aparece en las conclusiones más recientes del tribunal respecto a los ingresos del padre/la madre, usted debe adjuntar documentación de la cantidad o marcar el cuadrado en el Punto 7 para indicar que la cantidad de ese ingreso es estimada/atribuida y explicar la razón por la que incluye esa cantidad en el Punto 7 en las Bases Para las Cantidades Anotadas en la Hoja Financiera. [Pauta 4]

AJUSTES AL INGRESO BRUTO MENSUAL

- (9) *Escriba a máquina o con letra de molde la cantidad mensual total de manutención al/a la cónyugue/manutención ordenada por el tribunal que usted y/o el padre/la madre efectivamente paga(n) a un cónyugue anterior o que recibe(n) de un cónyugue anterior. Escriba también la cantidad que se paga o se recibe o que se pagará o recibirá en este caso judicial cada mes. La manutención del/de la cónyugue que se paga se deduce del ingreso bruto. [Pautas 2.c. y 5.a.]*
- (10) *Escriba a máquina o con letra de molde la cantidad total de manutención de menores ordenada por el tribunal que usted y/o el padre/la madre efectivamente pagan o a la que contribuyen cada mes por niños/as de otras relaciones. [Pautas 5.a. y 5.c.]*
- (11) *Usted puede solicitarle al tribunal que considere la obligación financiera que usted tiene al mantener a otros niños/as naturales o adoptivos sin que haya una orden que lo obligue a pagar por su manutención. Si usted decide hacer eso, la cantidad de ajuste que usted puede solicitar se determina por medio de una aplicación simplificada de las pautas. En el Plan de Obligaciones Básicas de Manutención de Menores, busque la cantidad que se aproxima más a la cantidad de ingreso bruto ajustado del padre/de la madre que solicita un ajuste. Vaya a la columna que indica el número de hijos/as en cuestión. Escriba la cantidad que aparece ahí en el Punto 11. Complete el Punto 11 en las Bases Para Cantidades Anotadas en la Hoja Financiera para explicar por qué solicita un ajuste, incluya los nombres, las fechas de nacimiento y los números de seguro social de los niños/as por los que se solicita un ajuste. [Pauta 5.c.]*
- (12) *Para el padre y para la madre, sume o reste los números en los Puntos 9 hasta el 11 del número en el Punto 8. Escriba los resultados para cada padre en la línea en el Punto 12. Este es el Ingreso Bruto Mensual Ajustado de cada uno. [Pauta 6]*

INGRESO BRUTO MENSUAL COMBINADO Y AJUSTADO

- (13) *Sume los dos números en el Punto 12 (el número para el padre y el número para la madre). Este total es el Ingreso Bruto Mensual Combinado y Ajustado.*

OBLIGACIÓN MÍNIMA DE MANUTENCIÓN DE MENORES

- (14) *Escriba el número de niños/as de esta relación por los que se pide manutención de menores por medio de esta acción judicial. Complete el Punto 14 en las Bases para las Cantidades Anotadas en la Hoja de Datos Financieros, incluyendo el(los) nombre(s), fecha(s) de nacimiento y número(s) de seguro social del(los) menores por los que se solicita manutención. Indique si alguno/a de los niños/as tiene 12 o más años.*
- (15) *En el Plan de Obligaciones Básicas de Manutención de Menores, localice la cantidad que se aproxima más al Ingreso Bruto Mensual Combinado y Ajustado del Punto 13. Vaya a la columna con el número de niños/as del Punto 14. Esta cantidad es su Obligación Mínima de Manutención de Menores, escribala en el Punto 15. [Pautas 7]*

AJUSTES POR GASTOS NECESARIOS

Para colocar en la columna del padre/la madre que paga por los gastos.

- (16) *Escriba a máquina o con letra de molde la cantidad de dólares mensual de la porción de la prima de aseguranza que se paga o se pagará por orden judicial por aseguranza médica y/o dental para los hijos que forman parte de esta orden. [Pauta 8.a.]*
- (17) *Si el padre/la madre que tiene la tutela física principal trabaja o si usted le atribuye ingresos a ese*

padre/esa madre en el Punto 7, escriba a máquina o con letra de molde el costo mensual por cuidado de niños/as relacionado con el trabajo que ese padre/esa madre paga. Si estos gastos varían a lo largo del año, sume las cantidades de cada mes y divídalas entre 12 para anualizar el gasto. [Pauta 8.b.1.A]

- (17a) El tribunal puede prorratear los beneficios obtenidos por créditos de impuestos federales por menores y dependientes del padre/la madre que tiene la tutela. Si el padre/la madre que tiene la tutela tiene derecho a un crédito de impuestos federales, escriba la cantidad según se ajustó en la Sección 8.B.1.a. de las pautas o la cantidad en el Punto 17.

[Pauta 8.b.1.A]

Si el padre/la madre que no tiene la tutela paga por cuidado de niños/as relacionado con el trabajo durante períodos de tutela física, la cantidad que ese padre/esa madre paga puede incluirse también aquí (las cantidades para cada mes sumadas juntas y divididas entre 12 para anualizar el gasto). La cantidad pagada anualizada que paga directamente el padre/la madre que no tiene la tutela puede ser deducida bajo la sección Ajuste por Cuidado de Niño/a que No Están Bajo Tutela, Punto 31. Complete el Punto 17 en las Bases para las Cantidades Anotadas en la Hoja Financiera.

- (18) Escriba a máquina o con letra de molde los costos mensuales por gastos razonables y necesarios por escuelas especiales o privadas y actividades educativas especiales. Estos gastos deben ser de común acuerdo del padre y la madre u ordenados por el tribunal. [Pauta 8.b.1.B]
- (19) Si alguno de los/as hijos/as para los que se ordena manutención es superdotado/a o discapacitado/a y tiene necesidades especiales que no han sido reconocidas en alguna otra parte, el gasto mensual adicional para satisfacer esas necesidades debe incluirse aquí. [Pautas 8.b.1.C]
- (20) Escriba a máquina o con letra de molde los gastos mensuales por visitas supervisadas o intercambios supervisados ordenados por el tribunal, si la orden judicial no los asigna de otra forma a una o ambas partes. [Pautas 8.b.1.D.]
- (21) El promedio de gastos para niños/as de 12 años de edad o más es aproximadamente un 10% mayor que el de niños/as menores. De esta manera, si la manutención se determina para niños/as de 12 años o mayores, escriba el número de niños/as que tienen 12 años o más y la cantidad en dólares del aumento mensual que usted cree que esto amerita. El mayor incremento posible es de un 10% de la obligación mínima de manutención de menores. Si más de un/a niña/a tiene 12 años o más, divida la obligación mínima de manutención de menores entre el número de niños/as y multiplique ese número por el número de niños de 12 o más años; se puede solicitar un ajuste de hasta un 10% de esta cantidad. Explique por qué cree que se necesita más manutención en las Bases para las Cantidades Anotadas en la Hoja Financiera, Punto 19. [Pauta 8.b.2.]
- (22) Sume las cantidades de los Puntos 16, 17, 17a, 18, 19, 20 y 21 para el padre y para la madre. Escriba la cantidad total en la línea del Punto 22.

OBLIGACIÓN DE MANUTENCIÓN DE MENORES TOTAL

- (23) Sume las cantidades de los Puntos 15 y 22. Escriba la cantidad total en la línea del Punto 23. Esta es la cantidad de la Obligación de Manutención de Menores Total.

PORCENTAJE (%) DE INGRESOS COMBINADOS DEL PADRE Y DE LA MADRE

Complete los cálculos en esta sección a su mejor saber y habilidad. [Pauta 9]

- (24) Para el padre y para la madre, escriba a máquina o con letra de molde la cantidad del Punto 12.

- (25) Para el padre y para la madre, escriba a máquina o con letra de molde la cantidad del Punto 13.
- (26) Para el padre y para la madre, divida la cantidad del Punto 24 entre la cantidad que escribió en el Punto 25. El resultado será probablemente un punto decimal menor que 100%. Sin embargo, si uno de los padres gana todos los ingresos familiares, este número será 100%.

EJEMPLO: Punto 24 = \$600
 Punto 25 = \$1000 $\$600 - \$1,000 = .60$ ó 60%

PORCENTAJE (%) DE LA OBLIGACIÓN DE MANUTENCIÓN DE MENORES TOTAL PARA EL PADRE Y PARA LA MADRE

Complete los cálculos en esta sección a su mejor saber y habilidad.

- (27) Para el padre y para la madre, escriba a máquina o con letra de molde la cantidad del Punto 23.
- (28) Para el padre y para la madre, escriba a máquina o con letra de molde la cantidad del Punto 26.
- (29) Para el padre y para la madre, multiplique el número en el Punto 27 por el número para ese padre en el Punto 28. Esto es igual a la cantidad de manutención de menores que cada padre debe pagar.

EJEMPLO: Punto 27 = \$189
 Punto 28 = 60% \$189 x .60 = \$113.40

AJUSTE POR GASTOS ASOCIADOS CON VISITAS

- (30) Para ajustar por gastos de visitas, determine primero la cantidad total de visitas indicadas en una orden judicial o un plan para crianza de niños/as o de acuerdo a lo que se espera o a la práctica histórica del padre y de la madre. Usando las siguientes definiciones, sume cada período de visita dentro de veinticuatro horas para obtener el número total de días de visitas por año.

- A. "Un día" significa más de 12 horas continuas y consecutivas o pasar la noche.
 B. "Un medio día" significa más de 4 horas y hasta e incluyendo 12 horas continuas y consecutivas.
 C. "Un cuarto de día" significa hasta e incluyendo 4 horas continuas y consecutivas.

Para propósitos de cálculo de días de visita, solamente se considera el tiempo que un/a niño/a pasa con el padre/la madre que no tiene la tutela. No se considera el tiempo que el/la niño/a pasa en la escuela o al cuidado de terceros.

Calcule el número total de días de visita determinando primero los períodos de visitas prolongadas. Posibles visitas entre semana o durante los fines de semana se deben reducir para reflejar el tiempo que se pasa durante períodos de visita prolongada.

Ejemplo: El plan de visita del padre establece cuatro semanas de visita durante las vacaciones del verano, alternando los fines de semana y una visita entre semana cada semana. La visita de 4 semanas del verano reduce las visitas potenciales de cada otro fin de semana de 26 a 24. También reduce las visitas de entre semana de 52 a 48.

Luego de determinar el número total de días de visita, refiérase a la "Tabla de Visitas A"

La "Tabla de Visitas A" supone que conforme el número de días de visita se aproxima a tiempo compartido por igual (143 días y más), ciertos gastos que por lo general se hacen sólo en el hogar del padre/la madre que tiene la tutela se asumen como sustancialmente o igualmente compartidos por el padre y la madre. Estos gastos son por

cosas tales como las ropas del/de la niño/a y artículos para su cuidado personal, entretenimiento y materiales de lectura. Sin embargo, si esta presunción es rechazada con evidencia presentada por la persona que rechaza la aplicación de que estos artículos no se duplican en cada hogar, solamente se debe usar la "Tabla de Visitas B" para calcular el ajuste por visitas para esta cantidad de días.

Si el tiempo que el/la (los/as) hijo/a (s) pasa(n) con el padre y con la madre es básicamente igual, ninguna parte recibe ajuste por visitas. [Pautas 10]

<i>TABLA DE VISITAS A</i>		
<i>Número de Días de Visita</i>		<i>Porcentaje de Ajuste</i>
0	3	0
4	20	.012
21	38	.031
39	57	.050
58	72	.085
73	87	.105
88	115	.161
116	129	.195
130	142	.253
143	152	.307
153	162	.362
163	172	.422
173	182	.486

<i>TABLA DE VISITAS B</i>		
<i>Número de Días de Visita</i>		<i>Porcentaje de Ajuste</i>
143	152	.275
153	162	.293
163	172	.312
173	182	.331

AJUSTE POR PAGOS DE ASEGURANZA MÉDICA

- (31) Si el padre/la madre al/a la que se le ordenará pagar manutención de menores pagará también las primas de aseguranza médica de los/las niños/as, escriba aquí la cantidad del Punto 16.

AJUSTE POR CUIDO DE NIÑOS/AS PAGADO POR EL PADRE/LA MADRE QUE NO TIENE LA TUTELA

- (31) Si al padre/a la madre al/a la que se le ordenará pagar manutención de menores pagará por cuidado de niños/as debido a su trabajo durante períodos de visita, escriba la cantidad del Punto 17a. Complete el Punto 17 en las Bases para las Cantidades que Aparecen en la Hoja Financiera.

AJUSTE POR EDUCACIÓN EXTRA

- (31) Si el padre/la madre al/a la que se le ordenará pagar manutención de menores es el mismo padre que pagará por los gastos razonables y necesarios de asistencia a escuelas privadas o especiales, escriba la cantidad del Punto 18 aquí.

NIÑO/A CON NECESIDADES EXTRAORDINARIAS

- (31) Si el padre/la madre a/a la que se le ordenará pagar manutención de menores pagará también por las necesidades especiales de niños/as superdotadoa/as o discapacitados/as, escriba aquí la cantidad del Punto 19.

VISITAS/INTERCAMBIOS ORDENADOS POR EL TRIBUNAL

- (31) Si el padre/la madre al/a la que se le ordenará pagar manutención de menores pagará también por los gastos asociados con supervisión o intercambios supervisados ordenados por el tribunal, escriba aquí la cantidad el Punto 20.

SUBTOTAL DE AJUSTES

- (31) Para el padre/la madre que no tiene la tutela, sume las cantidades de los Puntos 30 y 31. Escriba el total en el Punto 32.

CANTIDAD PRELIMINAR DE MANUTENCIÓN DE MENORES

- (33) Deduzca la cantidad en el Punto 32 del Punto 29. [Pauta 11]

TIEMPO COMPARTIDO POR IGUAL, INGRESOS DIFERENTES

- (34) Si el tiempo con el padre y con la madre es básicamente igual pero los ingresos no son iguales, el total de la manutención de menores será dividido igualmente entre los dos hogares. En este caso, los ajustes del Punto 31 se aplican a ambos padres si el(los) padre(s) paga(n) a terceros por los servicios enumerados en el Punto 31. Al padre que debe la mayor cantidad se le ordenará pagar lo necesario para equiparar la contribución con la del hogar del otro padre. Determine cuál padre tiene la manutención de menores preliminar más baja del Punto 33, deduzca la cantidad menor de la mayor, divida esa cantidad entre dos. La cantidad que resulta es la que paga el padre/la madre con la obligación menor. Escriba la cantidad en el Punto 34. Si el tiempo con el padre y con la madre es básicamente igual, ninguna de las partes recibe un ajuste por visitas. [Pauta 10]

NIÑOS/AS MÚLTIPLES, TUTELA DIVIDIDA

- (35) *Cuando a cada padre se le otorga la tutela física de por lo menos uno/a de los hijos/as de las partes, cada padre debe contribuir a la manutención de todos/as los/as hijos/as. Sin embargo, la cantidad de manutención de menores actual que pagará el padre o la madre con la obligación de manutención mayor se reducirá por la cantidad de manutención que el otro padre le debe. Determine cuál padre tiene la manutención de menores preliminar más baja del Punto 33, deduzca la cantidad menor de la mayor. La cantidad que resulta se le paga al padre/a la madre con la obligación más baja. Escriba la cantidad en el Punto 35. [Pauta 14]*

PRUEBA DE RESERVA DE AUTOMANUTENCIÓN

- (36a) *Escriba el ingreso bruto ajustado del padre/de la madre que paga del Punto 12, luego escriba \$710 (la cantidad de reserva de automanutención) en el Punto 36a. [Pauta 13]*
- (36b) *El tribunal puede deducir del ingreso bruto ajustado del padre/de la madre que no tiene la tutela por razones de la prueba de reserva de automanutención solamente, pagos atrasados de manutención de menores de niños/as de otras relaciones ordenadas por el tribunal o de manutención del/de la cónyugue, si han sido efectivamente pagadas. Escriba cualquier cantidad por deudas que han sido efectivamente pagadas en el Punto 36b. [Pauta 13]*
- (37) *Deduzca \$710 (la cantidad de reserva de automanutención) y cualquier cantidad por deudas que han sido efectivamente pagadas, del ingreso bruto ajustado del padre/de la madre que pagará la manutención. Si la cantidad que resulta es menor que la cantidad de manutención de menores preliminar, el tribunal puede reducir la orden actual de manutención de menores a esa cantidad que resulta luego de considerar el impacto económico que la reducción podría tener en el hogar de la tutela. La prueba se aplica solamente para la obligación de manutención actual pero no prohíbe que se ordene una cantidad adicional para reducir las obligaciones del deudor. En ausencia de una desviación, la cantidad de manutención de menores preliminar o el resultado de la prueba de reserva de automanutención es la cantidad de manutención que se ordenará en el Punto 38. [Pauta 13]*

CANTIDAD QUE SE ORDENARÁ BASADA EN ESTOS CÁLCULOS

- (38) *La cantidad en este Punto es la cantidad de manutención que se debe ordenar basada en sus cálculos. ESCRIBA LA CANTIDAD MENOR DEL Punto 33, 34, 35 ó 36.*

DESVIACIÓN DE LA CANTIDAD DE LAS PAUTAS

- (39) *El tribunal se desviará de las pautas (i.e., ordenará manutención por una cantidad diferente que la cantidad calculada usando estas pautas) si una orden fuera injusta o inadecuada. Indique la manutención total que usted considera que se debe ordenar. Una desviación solamente puede ser ordenada si el tribunal llega a las conclusiones adecuadas. Complete el Punto 39 en la Bases para las Cantidades Anotadas en la Hoja Financiera si usted considera que se amerita una desviación. [Pauta 18]*

RESPONSIBILIDAD POR GASTOS POR VIAJES RELACIONADOS CON VISITAS

- (40) *El tribunal puede designar los gastos de viajes relacionados con visitas. En las Bases para las Cantidades Anotadas en la Hoja Financiera, Punto 40, describa el plan de visitas anticipado y los gastos relacionados con viajes/transportación. En este punto, escriba la cantidad en dólares o el porcentaje de los gastos por viajes/transportación que usted cree que deben pagar el padre y la madre. El tribunal decidirá cómo*

distribuir los gastos. La distribución de los gastos no cambia la cantidad de manutención de menores ordenada en el Punto 38. [Pauta 16]

RESPONSABILIDAD POR GASTOS MÉDICOS NO PAGADOS POR ASEGURANZAS

- (41) *El tribunal deberá especificar la contribución proporcional del padre y de la madre de los gastos médicos de los/as niños/as que no son pagados por las aseguranzas. Basándose en la capacidad de pago del padre y de la madre, indique el porcentaje que usted considera adecuado para cada uno. El tribunal tomará la decisión final. [Pauta 8.a.]*

LÍNEA DE LA FIRMA

- (42) *La persona que completa la hoja financiera debe firmar aquí ante un Notario Público o ante el Secretario del Tribunal asegurando que la información es correcta. (Si el padre y la madre completan el formulario juntos, ambos deben firmar aquí.)*

CUANDO HAYA COMPLETADO ESTA HOJA FINANCIERA:

Si usted completa esta hoja financiera para establecer una obligación de manutención de menores:

- ✓ *Saque una copia de la hoja financiera para sus archivos;*
- ✓ *Saque una copia para enviársela o entregársela a la otra parte y/o al estado antes de la audiencia;*
- ✓ *Lleve el original al tribunal cuando vaya a su audiencia y*
- ✓ *Lleve documentación financiera.*

Si usted completa esta hoja financiera para modificar una obligación de manutención de menores:

- ✓ *Adjunte cualquier documentación que se necesite para el Punto 7 u 8;*
- ✓ *Saque una copia de la hoja financiera para sus archivos;*
- ✓ *Saque una copia de la hoja financiera para notificar a la otra parte y/o al estado y*
- ✓ *Adjunte el original de la hoja financiera a la Solicitud de Modificación de Manutención de Menores de Conformidad con el Procedimiento Simplificado de las Pautas y presénteselo al Secretario del Tribunal Superior.*